

PHILIPS

Connected by WiZ

Remote Control user manual

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

3241 663 41101

© 2025 Signify Holding

Signify

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Wat is de functie ervan?

De remote control maakt rechtstreekse bediening mogelijk van uw WiZ-lampen, zonder uw wifiroter te gebruiken. Het bedieningsbereik bedraagt ongeveer 15 meter in een normale binnenomgeving met scheidingswanden en muren. Zonder voorwerpen of obstakels tussen de afstandsbediening en de lamp kan deze afstand nog veel hoger zijn. De exacte afstand hangt af van de omringende omgeving, aangezien obstakels het signaal kunnen verzwakken.

Belangrijke informatie

- Alleen voor binnengebruik. Probeer het product niet open te maken of te repareren (met uitzondering van het vervangen van batterijen).
- Uitsluitend bewaren op droge locaties.
- Alleen te gebruiken met de gespecificeerde batterijen; gebruik geen opladbare batterijen; gebruik geen batterijen van geen fabrikanten of merken of oude en nieuwe batterijen door elkaar; vervang lege batterijen tijdig.
- Deze afstandsbediening is geen speelgoed.
- Houd het product uit de buurt van water en warmtebronnen.

Product	afstandsbediening
Referentie	9290024268
Locatie	Voor binnengebruik
Omgevingstemperatuur	-10 °C - +50 °C
Batterijtype	LR03 (AAA) 1,5 V DC x 2

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Mitä se tekee?

remote control avulla voit ohjata WiZ-valoja suoraan ilman Wi-Fi-reitittä. Ohjauksetanta on noin 15 metriä tavallisessa sisätiläympäristössä, jossa on seinä, esteettömällä näkökentällä kantaana voi olla pöytämpi. Tarkka etäisyys määräytyy ympäristön mukaan, sillä esteet heikentävät signaalia.

Tärkeää tietoa

- Vain sisäkäyttöön. Älä yritä avata tai korjata tuotetta (pariston vaihtoa lukuun ottamatta).
- Säilytä tuotetta aina kuivassa paikassa.
- Käytä vain määritysten mukaisia paristoja. Älä käytä ladattavia paristoja, sillä tämä saattaa aiheuttaa tulipalon vaaran.
- Tarkista kunko-ohjain ei ole lelu.
- Pida se etäällä vedestä ja lämmönlähteistä.

Tuote	kauko-ohjain
Viite	9290024268
Sijainti	Sisäkäyttöön
Käyttölämpötila	-10...+50 °C
Akun tyyppi	LR03 (AAA) 1,5 Vdc x 2

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Σε τι χρησιμεύει

Το remote control παρέχει τη δυνατότητα άμεσου ελέγχου των φωτών WiZ σας χωρίς να απαιτείται διέλευση από τον διακομιστή WiFi σας. Η εμβέλεια ελέγχου είναι γύρω στα 15 μέτρα σε ένα συντηγμένο περιβάλλον εσωτερικού χώρου με χωρητικότητα και τοίχους – μπορεί να επεκταθεί και σε μεγαλύτερη απόσταση εάν υπάρχει ανεμπόδιση οπτική επαφή. Η ακρίβεια επάρκειας εξαρτάται από τον περιβάλλοντα χώρο, επειδή τα εμπόδια ενδέχεται να προκαλέσουν εξασθένιση του σήματος.

Σημαντικές πληροφορίες

- Κατάλληλο για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Μην επιχειρείτε να το ανοίξετε ή να το επικοδέσητε (εκτός από την αντικατάσταση μπαταριών).
- Να φυλάσσεται μόνο σε χώρους χωρίς υγρασία.
- Να χρησιμοποιείται μόνο με τις συγκεκριμένου τύπου μπαταρίες. Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Μην χρησιμοποιείτε διαφορετικές μάρκες ή κατασκευαστές μπαταριών μαζί. Αντικαταστήστε εγκαίρως τις μπαταρίες που έχουν αποφορτιστεί.
- Το συγκεκριμένο τηλεχειριστήριο δεν είναι παιχνίδι.
- Φυλάξτε το μακριά από το νερό και τις θερμότητες.

Προϊόν	Τηλεχειριστήριο
Αναφορά	9290024268
Τοποθεσία	Κατάλληλο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	-10 °C - +50 °C
Τύπος μπαταρίας	LR03 (AAA) 1,5 V DC x 2

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

What does it do?

The remote control enables a direct control of your WiZ Lights, without going through your WiFi router.

The control range is around 15 meters in a normal indoor environment with partitions and walls – it can even go up to way further with clear line of sight. The exact distance depends on the surrounding environment as obstacles may weaken the signal.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Remote Control user manual

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

3241 663 41101

© 2025 Signify Holding

Signify

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Verklaring van symbolen

Houd rekening met het lokale systeem voor afvalscheiding en -inzameling wanneer u elektrische en elektronische producten of verpakkingen weggooit. Neem de lokale regelgeving in acht en gooi je oude producten en verpakkingen niet weg met het normale huishoudelijke afval. Het correct wegwerpen van de verpakping, het product en/of batterijen helpt mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Batterijen moeten gescheiden van huishoudelijke afvalstromen worden ingeleverd bij speciale inzamelpunten. Wanneer je een product weggooit met batterijen die niet door de gebruiker kunnen worden vervangen, moeten die batterijen door een professional worden verwijderd.

Alleen voor gebruik binnenshuis

Frequentiebereik draadloze RF-modus: 2400 - 2483,5 MHz
Maximaal uitgezonden vermogen: 20 dBm

Alle productenman, logo's en merken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren. Wi-Fi CERTIFIED™ is een handelsmerk van de Wi-Fi Alliance. Google Play en het Google Play-logo zijn handelsmerken van Google LLC. Het Apple-logo is een handelsmerk van Apple Inc., geregistreerd in de VS en in andere landen en regio's. App Store is een dienstmerk van Apple Inc.

Signify verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type remote control voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de Europese verklaring van conformiteit is beschikbaar op de volgende internetpagina: www.lighting.philips.com/consumer

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Symbolien merkitys

Käytä selvää paikallista sähkö- ja elektronikkatuotteiden sekä pakkausjärjestelmien ohjeita. Ota huomioon paikalliset määräykset, äläkä hävitä vanhoja tuotteita ja pakkauksia tavallisen kotitalousjätteen mukana. Pakkauksen, tuotteen ja/tai paristojen asennuksen ja hävittämisen auttaa ehkäisemään mahdollisia haittoja ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Paristot on hävitettävä huolellisesti erillisestä erikäsittämisen mahdollisista haitoista. Muista, kun käytät jätteenvalitavissa olevia paristoja sisäläiviä tuotteita hävitettäessä muiden kuin käyttäjän vaihdettavissa olevien paristojen poistaminen on jätettävä ammattilaisen hoidettäväksi.

Vain sisäkäyttöön

Langattoman käytön radiotaajuusalue: 2 400-2 483,5 MHz
Enimmäislähetysteho: 20 dBm

Kaikki tuotenimet, logo:t ja tuotemerkit ovat omistajien omaisuutta. Wi-Fi CERTIFIED™ on Wi-Fi Alliansian tavaramerkki, Google Play ja Google Play -logo ovat Google LLC:n tavaramerkkejä. Apple-logo on Apple Inc:n Yhdysvalloissa ja muissa maissa sekä muilla alueilla rekisteröity tavaramerkki, App Store on Apple Inc:n palvelumerkki.

Signify vakuuttaa täten, että langaton radiolaitetyyppi remote control on direktiivin 2014/53/EU mukainen, EU:n vaatimustensaatuksivakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavassa internetosoitteessa: www.lighting.philips.com/Consumer

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Επεξήγηση συμβόλων

Ενημερωθείτε για το τοπικό σύστημα διάθεσης, διαχωρισμού και συλλογής αποβλήτων για ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα και συσκευές. Ενημερωθείτε με τους τοπικούς, σε κανόνες και μην απορρίψετε το προϊόν σε οικιακό ή μη οικιακό απορριμτικό. Απορρίψτε σωστά τα προϊόντα και τις συσκευές με τον κατάλληλο τρόπο. Η σωστή απόρριψη της συσκευής και του προϊόντος σας ήλπι να προστατίει θα συμβάλει στην αποβλήτων πρόληψη και στην προστασία του περιβάλλοντος και την ανθρώπινη υγεία. Οποιαδήποτε συσκευή ή προϊόν που περιλαμβάνει μπαταρίες ή συσκευές που περιλαμβάνουν μπαταρίες πρέπει να απορριφθούν χωριστά από τα άλλα οικιακά απορρίμματα μόνοι των καθαρών και ανεπεξέργαστων αποβλήτων. Κατά την απόρριψη ενός προϊόντος που περιέχει μπαταρίες που δεν αντικαθίστανται από τον χρήστη αυτές πρέπει να αφαιρεθούν από επαγγελματία.

Κατάλληλο για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους

Εύρος ραδιοσυχνότητας ασύρματης λειτουργίας: 2400 - 2483,5 MHz
Περίσσεια ισχύς μετάδοσης: 20 dBm

Όλα τα ονόματα των προϊόντων, τα λογότυπα και οι εμπορικές επωνυμίες αποτελούν διακριτικά των αντίστοιχων κατόχων τους. O Wi-Fi CERTIFIED™ είναι εμπορικό σήμα της Wi-Fi Alliance. Το όνομα Google Play και το λογότυπο Google Play είναι εμπορικά σήματα της Google LLC. Το λογότυπο της Apple είναι εμπορικό σήμα της Apple Inc, της ΗΠΑ και σε άλλες χώρες και περιοχές. Το App Store είναι σήμα υπηρεσίας της Apple Inc.

Με το παρόν, η Signify δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού remote control συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμορφότητας με την οδηγία Wi-Fi CE βρίσκεται στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: www.lighting.philips.com/consumer

EN

What does it do?

The remote control enables a direct control of your WiZ Lights, without going through your WiFi router.

The control range is around 15 meters in a normal indoor environment with partitions and walls – it can even go up to way further with clear line of sight. The exact distance depends on the surrounding environment as obstacles may weaken the signal.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Remote Control user manual

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Product	Remote control
Reference	9290024268
Location	For indoor use
Ambient temperature	-10 °C - +50 °C
Battery type	LR03 (AAA) 1,5 Vdc x 2

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

NO

Hva gjør den?

remote control gir deg direkte kontroll av dine WiZ-lys uten å gå gjennom din internetrouter. Styrekøvevidden er på ca. 15 meter i vanlige innendørsomgivelser med rommoppladere eller vegger – den kan fungere fra større avstander hvis det ikke er hindre i veien. Den nøyaktige avstanden avhenger av omgivelsene fordi gjenstander kan gjøre signalet svakere.

Viktig informasjon

- Kun til innendørs bruk. Ikke prøv å åpne eller reparere den (bortsett fra å skifte batteriet).
- Oppbevares kun på tørt sted.
- Bruk bare med angitte batterier. Ikke bruk oppladbare batterier. Ikke bruk en blanding av ulike merker eller nye/gamle batterier. Skift batteriene før de er tomme.
- Denne fjernbetjeningen er ikke et leketøy.
- Hold den unna vann eller varmekilder.

Produkt	fjernbetjening
Referanse	9290024268
Sted	Til innendørs bruk
Omgivelsestemperatur	-10 °C - +50 °C
Batteritype	LR03 (AAA) 1,5 VDC x 2

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

ES

¿Qué hace?

El remote control permite el control directo de las luces WiZ, sin pasar por el router WiFi.

El alcance del control es de unos 15 metros en un entorno de interior normal con tabiques y paredes; puede llegar incluso más allá si hay una línea de visión clara. La distancia exacta depende del entorno circundante, ya que los obstáculos pueden debilitar la señal.

Información importante

- Solo para uso interior. No intente abrir ni reparar el dispositivo (excepto para cambiar las pilas).
- Guárdelo solo en un lugar seco.
- Utilícelo solo con las pilas especificadas. No utilice pilas recargables. No utilice juntas con diferentes marcas de pilas ni pilas nuevas junto con pilas viejas. Sustituya las pilas gastadas en su momento.
- Este mando a distancia no es un juguete.
- Manténgalo alejado del agua y de las fuente de calor.

Producto	Mando a distancia
Referencia	9290024268
Ubicación	Para uso en interior
Temperatura ambiente	-10 °C - +50 °C
Tipo de batería	LR03 (AAA) 1,5 V CC x 2

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

TR

Ne işe yarar?

remote control, Wi-Fi yönlendiricinizle gtitmeden WiZ aydınlatma cihazınızın doğrudan kontrolünü sağlar. Ara duvarların ve duvarların olduđu normal bir iç mekanda kontrol aralığı yaklaşık 15 metredir - temiz bir görüň hattı olduđundan bu mesafe daha da artabilir. Engeller sinyali yayılatılabileceğinden tam mesafe çevreyelen ortamda bğıdır.

Önemli bilgiler

- Yalnızca iç mekan kullanımı için. İçini açmaya veya tamir etmeye çalışmayın (pil değişimi hariç).
- Yalnızca kuru ortamda saklayın.
- Yalnızca belirtilen piller kullanın; yeniden sarj edilebilir pil kullanmayın; farklı marka veya yeni / eski pilleri birlikte kullanmayın; bitmiş pilleri zamanında değiştirin.
- Bu uzaktan kumanda oyuncak değildir.
- Su ve ısı kaynağında uzak tutun.

Ürün	Uzaktan kumanda
Referans	9290024268
Yer	İç mekan kullanımı için
Ortam sıcaklığı	-10 °C - +50 °C
Pil tipi	LR03 (AAA) 1,5 Vdc x 2

Signify bu belgeyle remote control radyo ekipmanı türünün 2014/53/AB numaralı Direktife uyum olduğunu beyan etmektedir. AB uyumluk beyanını tam metnini aşağıdaki internet adresinde inceleyebilirsiniz: www.lighting.philips.com/consumer

Symbols explanation

Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.

Indoor use only

Wireless RF mode Frequency Range: 2400-2483.5 MHz
Maximum transmitted power: 20 dBm
All product names, logos and brands are property of their respective owners. Wi-Fi CERTIFIED™ is trademark of Wi-Fi Alliance. Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC, The Apple logo is a trademark of Apple Inc., registered in the US, and other countries and regions. App Store is a service mark of Apple Inc.

Hereby, Signify declares that the radio equipment type remote control is in compliance with the Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206). The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: www.lighting.philips.com/consumer
Hereby, Signify declares that the radio equipment type remote control is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.lighting.philips.com/consumer

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Symboförläring

Vennligst informér deg selv om det lokale affaldshåndterings-, separerings- og innsamlingsystemet for elektriske og elektroniske produkter og emballasje. Opptr i henhold til lokale regler og ikke kast det gamle produktet og emballasjen sammen med vanlig husholdningsavfall. Riktig avhending av emballasen, produktet og/eller batteriene vil bidra til å forhindre potensielle skadelige følger for miljøet og menneskers sundhet. Batterier bør avhendes separat fra kommunalt avfall via anvisnte innsamlingssteder. Ved kassering av et produkt som inneholder batterier som ikke kan skiftes ut av brukeren, skal batteriene som ikke kan byttes av bruker fjernes av en fagperson.

Kun til innendørs bruk

Frekvensområde for trådløs RF-modus: 2400-2483,5 MHz
Maksimal overført effekt: 20 dBm

Alle produktnavn, logoer og merker eies av deres respektive eiere. Wi-Fi CERTIFIED™ er registrerte varemerker for Wi-Fi Alliance. Google Play og Google Play-logoen er varemerker for Google LLC. Apple-logoen er varemerker for Apple Inc., registrert i USA og andre land og områder. Apple Store er et tjenestemerke for Apple Inc.

Signify erklærer herved at radioutstyrtypen remote control er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: www.lighting.philips.com/consumer

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Explicación de los símbolos

Informe-se sobre o sistema local de eliminação, separação e recolha de resíduos de embalagens e produtos eléctricos e eletrónicos. Actúe de acuerdo con las normas locales y no tire el producto antiguo y su embalaje a la basura doméstica normal. La eliminación correcta del embalaje, de su producto y/o de las pilas contribuirá a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Las pilas deben eliminarse por separado del flujo de residuos municipales en las instalaciones de recogida designadas. Cuando deseehe un producto que contenga pilas no sustitüibles por el usuario, un profesional deberá retirar las pilas no sustitüibles por el usuario.

Solo para uso en interior

Banda de frecuencia de modo RF inalámbrico: 2400 - 2483,5 MHz
Potencia máxima transmitida: 20 dBm

Todos los nombres de productos, logotipos y marcas son propiedad de sus respectivos propietarios. Wi-Fi CERTIFIED™ es una marca comercial de Wi-Fi Alliance. Google Play y el logotipo de Google Play son marcas registradas de Google LLC. El logotipo de Apple es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los Estados Unidos y en otros países y regiones. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

Por la presente, Signify declara que el tipo de equipamiento de radio remote control cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección: www.lighting.philips.com/consumer

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Simgelerin Açıklanması

Lütfen elektrikli ve elektronik ürünler ve ambalajları için yerel atık atma, atma ve toplama sistemleri hakkında bilgi edinir. Lütfen bulundunuz olduğelr bölgeleeri için kurallara uyum hareket edin ve eski ürün ve ambalajları normal ev atıklarınıza birlikte atmayın. Ambalajın, ürününüzün ve/veya pillerin doğru şekilde atılması çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olur. Pillerini özel toplama tesislerinde ayrılmış şekilde atın. Pillerin atılması için toplama tesisleri ayrılmış şekilde atılmalı ve bu tür atıklar atılmalıdır. Kullanıcı tarafından değiştirilemeyen pil bulunan bir ürünü atarken pilin bir profesyonel tarafından çıkarılması gerekir.

Yalnızca iç mekan kullanımı

Kablosuz RF modu Frekans Aralığı: 2400-2483,5 MHz
Maksimum güç: 20 dBm

Bütün ürün adları, logo'lar ve markalar ilgili sahiplerinin mülküdür. Wi-Fi CERTIFIED™ Wi-Fi Alliance'in ticari markasıdır. Google Play ve Google Play logosu, Google LLC'nin ticari markasıdır. Apple logosu, Apple Inc. Sirketinin ABD ve diğer ülkelerle ve bölgeleere kayıtlı ticari markasıdır. App Store, Apple Inc. Sirketinin hizmet markasıdır.

Signify bu belgeyle remote control radyo ekipmanı türünün 2014/53/AB numaralı Direktife uyum olduğunu beyan etmektedir. AB uyumluk beyanını tam metnini aşağıdaki internet adresinde inceleyebilirsiniz: www.lighting.philips.com/consumer

Fonction

remote control permet une commande directe de vos ampoules WiZ, sans passer par votre routeur WiFi. La portée de commande est d'environ 15 mètres dans un environnement intérieur normal comportant partitions et murs. Elle peut être supérieure en champ libre. La distance exacte dépend de l'environnement ambiant, car des obstacles peuvent affaiblir le signal.

Informations importantes

- Conçu pour un usage intérieur uniquement. N'essayez pas de l'ouvrir ou de le réparer (sauf pour remplacer les piles).
- Rangez-le uniquement dans un endroit sec.
- Utilisez uniquement les piles spécifiées ; n'utilisez pas de piles rechargeables ; ne combinez pas des piles de marques différentes et ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées ; remplacez les piles vides sans tarder.
- Cette télécommande n'est pas un jouet.
- Maintenez-la à distance des projections d'eau et des sources de chaleur.

Produit	Télécommande
Référence	9290024268
Emplacement	Usage intérieur uniquement
température ambiante	-10 °C - +50 °C
Type de piles	LR03 (AAA) 1,5 Vcc x 2

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Hvad gør den?

remote control giver dig direkte kontrol over dine WiZ-lyskilder uden at skulle gå via din Wi-Fi-router. Kontrolområdet er ca. 15 meter i almindelige indendørs omgivelser med ruminddeling og vægge. Rækkevidden kan være langt større ved ubrudt sigtelinje. Den præcise distance afhænger af omgivelserne, eftersom forhindringer kan svække signalet.

Vigtige oplysninger

- Kun til indendørs brug. Forsøg ikke at åbne eller reparere produktet (udtagen udsifting af batterier).
- Opbevares kun i tørre omgivelser.
- Må kun bruges med de angivne batterier; brug ikke genopladelige batterier; brug ikke batterier af forskellige mærker eller nye og gamle batterier sammen; udsift brugte batterier i tide.
- Denne fjernbetjening er ikke legetøj.
- Hold den væk fra vand og varmekilder.

Produkt	Fjernbetjening
Reference	9290024268
Sted	Til indendørs brug
omgivende temperatur	-10 °C - +50 °C
Batteritype	LR03 (AAA) 1,5 Vdc x 2

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Qual é a sua função?

O remote control permite o controlo direto das luzes WiZ, sem passar pelo se router de Wi-Fi.

O alcance do controlo é de cerca de 15 metros em ambiente interior normal com partições e paredes – pode até aumentar se existir uma linha de visão desimpedida. A distância exacta depende do ambiente circundante, uma vez que os obstáculos podem enfraquecer o sinal.

Informações importantes

- Apenas para utilização em interiores. Não tente abrir nem reparar (exceto para substituir as baterias).
- Armazene apenas em locais secos.
- Utilize apenas com as baterias especificadas. Não utilize baterias recarregáveis. Não utilize baterias de marca diferente ou baterias novas em conjunto com baterias velhas. Substitua as baterias gastas atempadamente.
- Este controlo remoto não é um brinquedo.
- Mantenha-o afastado da água e de fontes de calor.

Produto	Controlo remoto
Referência	9290024268
Localização	Para utilização em espaços interiores
temperatura ambiente	-10 °C - +50 °C
Tipo de bateria	LR03 (AAA) 1,5 V CC x 2

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Do czego służy?

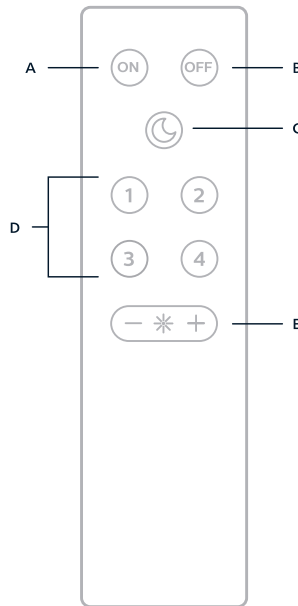
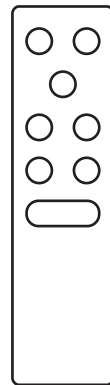
remote control umożliwia bezpośrednie sterowanie oświetleniem WiZ z pominięciem routera Wi-Fi. Zasięg pilota wynosi około 15 metrów w warunkach zwykłego wnętrza przy braku przeszkód; może być większy, jeśli nie ma przeszkód. Dokładna odległość zależy od otaczającego środowiska, ponieważ przeszkody mogą osłabić sygnał.

Ważne informacje

PHILIPS

Connected by WiZ

Remote



EN

- A - Turn lights ON
- B - Turn lights OFF
- C - Night light
- D - Favorite modes 1-4
- E - Brightness

ES

- A - Encender las luces
- B - Apagar las luces
- C - Luz nocturna
- D - Favorito 1-4
- E - Ajuste de luminosidad

IT

- A - Accendi le luci
- B - Spegni le luci
- C - Luce notturna
- D - Preferito 1-4
- E - Regolazione luminosità

DE

- A - Schalte die Lampen EIN
- B - Schalte die Lampen AUS
- C - Nachtlicht
- D - Favorit 1-4
- E - Helligkeitsanpassung

FR

- A - Allumer les lampes
- B - Éteindre les lampes
- C - Veilleuse
- D - Favoris 1-4
- E - Réglage de la luminosité

PT

- A - Acender as luzes
- B - Apagar as luzes
- C - Luz noturna
- D - Favorito 1-4
- E - Ajuste da luminosidade

Before starting the setup process, make sure at least 1 light in the room is turned on and connected to Wi-Fi.

1 Select room in the app

Press + on the top right corner and select "remote control".



2 Add remote control to room

Follow the on-screen steps in the app to complete setup.



3 Enjoy using the remote control

Quick and easy control of your lights.



Notes:

- The remote control is attached to a single room and only controls the lights in that room. You can move the remote control in the app if you want it to control another room instead.
- You can change the 4 favorites of the room in the app.

Setup without app

If you just bought new lights and want to control them without connecting them to Wi-Fi, you can link them directly to the remote control. Make sure the lights are not already paired in the WiZ app before you do so.

1 Install your light

Turn off the light you want the remote control to control. Then turn it back on again.



2 Link remote control to light

Press the "ON" button 3 times in the first 10 seconds the light is turned back on.



3 Enjoy using the remote control

Quick and easy control of your lights.



Notes:

If you pair your lights in the app, they will stop responding to the remote control they were previously linked to until you add the remote control to the room in the app.

Stelle vor dem Setup-Prozess sicher, dass mindestens 1 Lampe im Raum eingeschaltet und mit dem WLAN verbunden ist.

1 Zimmer in der App auswählen

Drücke in der oberen rechten Ecke auf + und wähle „Fernbedienung“.



2 Fernbedienung zum Zimmer hinzufügen

Folge den Anweisungen im App-Display, um das Setup abzuschließen.



3 Viel Spaß beim Benutzen der Fernbedienung

Schnelle und einfache Lampensteuerung.



Hinweis:

- Die Fernbedienung ist mit einem einzelnen Zimmer verbunden und steuert nur die Lampen in diesem Zimmer. Du kannst die Fernbedienung in der App verschieben, um stattdessen ein anderes Zimmer zu steuern.
- Die 4 Favoriten des Zimmers lassen sich in der App ändern.

Einrichtung ohne App

Wenn Du neue Lampen gekauft hast und diese ohne WLAN steuern möchtest, kannst Du diese direkt mit der Fernbedienung verbinden. Vergewissere Dich zuvor, dass die Lampen noch nicht mit der WiZ App gekoppelt sind.

1 Installiere Deine Lampe

Schalte die Lampe aus, die Du mit der Fernbedienung steuern möchtest. Schalte die Lampe anschließend wieder ein.



2 Verbinde die Fernbedienung mit dem Licht

Drücke in den ersten 10 Sekunden nach Wiedereinschalten der Lampe die Taste „ON“ dreimal.



3 Viel Spaß beim Benutzen der Fernbedienung

Schnelle und einfache Lampensteuerung.



Hinweis:

Wenn Du Deine Lampen in der App koppelst, reagieren diese nicht mehr auf die Fernbedienung, mit der sie zuvor verknüpft waren. Das geht erst wieder, wenn Du der Fernbedienung das Zimmer in der App hinzufügst.

Antes de comenzar el proceso de configuración, asegúrese de que al menos una luz en la habitación esté encendida y conectada al Wi-Fi.

1 Selecciona habitación en la aplicación

Pulsa + en la esquina superior derecha y selecciona "Sensor de movimiento".



2 Añadir mando a distancia a la habitación

Sigue los pasos en pantalla de la aplicación para completar la configuración.



3 Disfruta usando el mando a distancia

Control rápido y sencillo de las luces.



Notas:

- El control remoto está vinculado a una sola habitación y solo controla las luces en esa habitación. Puede mover el control remoto en la aplicación si desea que controle otra habitación en su lugar.
- Puedes cambiar los 4 favoritos de la habitación en la aplicación.

Configuración sin aplicación

Si acaba de comprar luces nuevas y desea controlarlas sin conectarlas al Wi-Fi, puede vincularlas directamente al control remoto. Asegúrese de que las luces no estén ya emparejadas en la aplicación Wiz antes de hacerlo.

1 Instale su luz



Apague la luz que quiere que controle el control remoto. Luego vuelva a encenderla.

2 Vincular el mando a distancia a la luz



Pulsa el botón "ON" tres veces en los primeros 10 segundos en que la luz se vuelve a encender.

3 Disfruta usando el mando a distancia



Control rápido y sencillo de las luces.

Notas:

Si empareja sus luces en la aplicación, dejarán de responder al control remoto al que estaban previamente vinculadas hasta que agregue el control remoto a la habitación en la aplicación.

Installation sans application

Avant de commencer le processus de configuration, assurez-vous qu'au moins une lumière dans la pièce est allumée et connectée au Wi-Fi.

1 Sélectionnez la pièce dans l'application



Appuyez sur + dans le coin supérieur droit, puis sélectionnez « Motion Sensor ».

2 Ajouter une télécommande à la pièce



Suivez les instructions à l'écran pour effectuer la configuration.

3 Profitez de l'utilisation de la télécommande



Contrôlez rapidement et facilement vos lampes.

Remarques:

- La télécommande est attachée à une seule pièce et ne contrôle que les lumières de cette pièce. Vous pouvez déplacer la télécommande dans l'application si vous voulez qu'elle contrôle une autre pièce à la place.
- Vous pouvez modifier les 4 favoris de la pièce dans l'application.

Installation sans application

Si vous venez d'acheter de nouvelles lumières et souhaitez les contrôler sans les connecter au Wi-Fi, vous pouvez les lier directement à la télécommande. Assurez-vous que les lumières ne sont pas déjà appariées dans l'application Wiz avant de le faire.

1 Installez votre lumière



Éteignez la lumière que vous voulez que la télécommande contrôle. Puis rallumez-la.

2 Relier la télécommande à la lumière



Appuyez trois fois sur le bouton « ON » au cours des 10 premières secondes après avoir rallumé la lampe.

3 Profitez de l'utilisation de la télécommande



Contrôlez rapidement et facilement vos lampes.

Remarques:

Si vous appariez vos lumières dans l'application, elles cesseront de répondre à la télécommande à laquelle elles étaient précédemment liées jusqu'à ce que vous ajoutiez la télécommande à la pièce dans l'application.

Configurazione senza app

Se hai appena acquistato nuove luci e desideri controllarle senza collegarle al Wi-Fi, puoi collegarle direttamente al telecomando. Assicurati che le luci non siano già accoppiate nell'app Wiz prima di farlo.

1 Seleziona la stanza nell'app



Premi + nell'angolo in alto a destra e seleziona "Sensore di movimento".

2 Aggiungi il telecomando alla stanza



Segui i passaggi sullo schermo nell'app per completare la configurazione.

3 Divertiti usando il telecomando



Controlla le tue luci in modo semplice e veloce.

Note:

- Il telecomando è collegato a una sola stanza e controlla solo la luce in quella stanza. Puoi spostare il telecomando nell'app se desideri che controlli un'altra stanza.
- Puoi modificare i 4 preferiti della stanza nell'app.

Configurazione senza app

Se hai appena acquistato nuove luci e desideri controllarle senza collegarle al Wi-Fi, puoi collegarle direttamente al telecomando. Assicurati che le luci non siano già accoppiate nell'app Wiz prima di farlo.

1 Installa la tua luce



Spegni la luce che il telecomando deve controllare. Poi riaccendila.

2 Collega il telecomando alla luce



Premi "ON" 3 volte nei primi 10 secondi dopo che la luce si è accesa.

3 Divertiti usando il telecomando



Controlla le tue luci in modo semplice e veloce.

Note:

Se abbinii le tue luci nell'app, non risponderanno più al telecomando a cui erano precedentemente collegate fino a quando non aggiungi il telecomando alla stanza nell'app.

Configuração sem aplicativo

Se você acabou de comprar novas luzes e deseja controlá-las sem conectá-las ao Wi-Fi, pode vinculá-las diretamente ao controle remoto. Certifique-se de que as luzes não estejam já emparelhadas no aplicativo Wiz antes de fazer isso.

1 Selecione a sala no aplicativo



Prima + no canto superior direito e selecione "Sensor de movimento".

2 Adicionar controle remoto ao ambiente



Siga os passos apresentados no ecrã da aplicação para concluir a configuração.

3 Aproveite o uso do controle remoto



Controlo rápido e fácil das luzes.

Notas:

- O controle remoto está vinculado a um único cômodo e controla apenas a luz nesse cômodo. Você pode mover o controle remoto no aplicativo se quiser que ele controle outro cômodo.
- Pode alterar as 4 opções favoritas da divisão na aplicação.

Configuração sem aplicativo

Se você acabou de comprar novas luzes e deseja controlá-las sem conectá-las ao Wi-Fi, pode vinculá-las diretamente ao controle remoto. Certifique-se de que as luzes não estejam já emparelhadas no aplicativo Wiz antes de fazer isso.

1 Instale sua luz



Desligue a luz que o controle remoto deve controlar. Em seguida, ligue-a novamente.

2 Conecte o controle remoto à luz



Prima o botão "ON" 3 vezes nos primeiros 10 segundos depois de voltar a acender a luz.

3 Aproveite o uso do controle remoto



Controlo rápido e fácil das luzes.

Notas:

Se você emparelhar suas luzes no aplicativo, elas não responderão mais ao controle remoto ao qual estavam anteriormente vinculadas até que você adicione o controle remoto ao cômodo no aplicativo.